

SEND MONEY

نموذج الإرسال

IMPORTANT INFORMATION - Fraud Warning About Your Money Transfer

Keep your money safe. If any of the below apply, DO NOT SEND the money transfer. It's a scam and someone is trying to steal your money. If you send money, it can be paid out quickly, and you may not be able to get a refund.

#1 Never transfer money to a stranger. Know who you are dealing with. A money transfer is like cash.
#2 Never send money in the following situations:

- To make a charity donation or to pay an internet merchant for supplies during a pandemic, natural disaster, or other crisis
- To receive money (examples: lottery winnings, prize, job offer or loan)
- To pay a government taxing authority or the police
- To buy a car, puppy, another unique or high-value item, or to make an apartment deposit

#3 Never send money without checking out the story. Reach out to that friend or family member you heard is in need first.

#4 If it sounds too good to be true, it probably is.

#5 Never give your transaction reference number to anyone other than the person you intend to receive the money. Sellers and telemarketers can't take money transfer payments from people in the US for something they're selling through telemarketing. If you've lost money to a scam via MoneyGram, call MoneyGram at +1 347 696 1234 or visit www.moneygram.com to file a fraud report.

معلومات هامة - تحذير من الاحتيال بشأن تحويل الأموال
احرص على الحفاظ على أموالك. إذا كان أي من النقاط التالية يطبق عليك، لا تقم بتحويل المال. إنها عملية احتيال، وهناك شخص يحاول سرقة أموالك. إذا قمت بإرسال المال، قد يتم صرفه بسرعة، وقد لا تتمكن من استرداده.

#1 لا ترسل المال أبداً إلى شخص غريب. تأكد من معرفة من تتعامل معه. التحويل المالي يشبه النقود.
#2 لا ترسل المال في الحالات التالية:

- للتبرع لأعمال خيرية أو لفتح مال لبيع مستلزمات تنوي شرائها عبر الإنترنت خلال جائحة، كارثة طبيعية أو أزمات أخرى
- لاستلام المال (أمثلة: أرباح اليانصيب، جائزة، عرض عمل أو قرض)
- لنفع أموال لسلطة ضريبية حكومية أو للشرطة
- لشراء سيارة، حيوان أليف، أو أي سلعة فريدة، أو ذات قيمة عالية، أو كعربون عقار.

#3 لا ترسل المال قبل التحقق. تواصل مع الصديق أو فرد العائلة الذي سمعت أنه بحاجة إلى مساعدة مالية.

#4 إذا بدا العرض جيداً ليكن حقيقياً، فمن المحتمل أنه ليس كذلك.
#5 لا تعطي الرقم المرجعي لمعاملتك لأي شخص آخر سوى الشخص الذي ترسل إليه المال. لا يمكن للبايعين والموسوقين عبر الهاتف أخذ مدفوعات تحويل الأموال من الأشخاص في الولايات المتحدة مقابل شيء يبيعونه عبر التسوقق الهاتف. إذا فقدت أموالاً نتيجة لعملية احتيال عبر MoneyGram، اتصل بـ MoneyGram على الرقم +1 347 696 1234 أو قم بزيارة www.moneygram.com لإبلاغنا عن الاحتيال.

CONTACT US: ☎ +13476961234

✉ customerservice@moneygram.com

🌐 www.moneygram.com

1 YOUR TELEPHONE NUMBER
WHICH COUNTRY ARE YOU SENDING TO?
YOUR EMAIL ADDRESS (OPTIONAL)
HOW MUCH ARE YOU SENDING? (excluding fee)

1 رقم هاتفك
ما هي الدولة التي ترسل إليها؟
عنوان بريدك الإلكتروني (اختياري)
ما هو مبلغ المعاملة (باستثناء العمولة)؟

2 OPTIONS FOR RECEIVER TO COLLECT FUNDS
Different delivery options may be available for select countries. Your money transfer details will be shown on your receipt.

2 خيارات استلام الأموال
قد تكون خيارات التسليم المختلفة متاحة لبلدان محددة. سيتم عرض تفاصيل تحويل الأموال الخاصة بك على الإيصال.

CASH PICK UP
Do you know if there is a suitable receive agent at the above destination? If not please ask counter staff to confirm.

الاستلام النقدي
هل لديك علم ما إذا كان هناك وكيل استلام مناسب في الوجهة المذكورة أعلاه؟ إذا لم يكن الأمر كذلك، فيرجى طلب المساعدة من موظف خدمة العملاء.

BANK ACCOUNT DEPOSIT
(subject to availability)
Bank Name
Account Number/IBAN
Branch Code (e.g. IFSC/BIC)
Receiver Address
Receiver Phone Number

إيداع الحساب البنكي
(في حالة توفر الخدمة)
اسم البنك
رقم الحساب / رقم الحساب بصيغة إيبان
رمز الفرع (IFSC/BIC)
عنوان المستلم
رقم هاتف المستلم

WALLET DEPOSIT
(subject to availability)
Wallet Name
Wallet Number
Receiver Address
Receiver Phone Number

إيداع المحفظة
(في حالة توفر الخدمة)
اسم المحفظة
رقم المحفظة
عنوان المستلم
رقم هاتف المستلم

MOBILE ACCOUNT DEPOSIT
(subject to availability)
Receiver Phone Number
Receiver Address

إيداع حساب الهاتف المحمول
(في حالة توفر الخدمة)
رقم هاتف المستلم
عنوان المستلم

3 YOUR DETAILS

First/Given Name(s)
Middle Name(s)
Last/Family Name
Address
Town/City
Postal Code
Country
Date of Birth

الاسم الأول
الاسم الأوسط
اسم العائلة
العنوان
المدينة
الرمز البريدي
الدولة
تاريخ الميلاد

Country of Birth
Contact Tel. No.
Occupation
Nationality
Relationship with Receiver
Source of the Transfer Funds
Purpose of Transaction

بلد الميلاد
رقم الهاتف
الوظيفة
الجنسية
العلاقة مع المستلم
مصدر الأموال مصدر
الغرض من المعاملة

4 RECEIVER DETAILS

First/Given Name(s)
Middle Name(s)

Last/Family Name
الاسم الأوسط

4 تفاصيل المستلم
اسم العائلة

5 TERMS & CONDITIONS

This transaction is subject the provided general Terms and Conditions that are also available at www.moneygram.com/terms. Please note this transaction is no longer capable of execution after 90 days. By signing this form: You agree to the Terms and Conditions; You acknowledge the fraud warnings and confirm that your personal information is correct; You declare that you are the sole beneficial owner of the transferred funds and that you are acting solely on your own account; You acknowledge that MoneyGram International Inc. (1550 Utica Ave S, Minneapolis, MN 55416) is the data controller of your personal data which is collected and processed for the purposes of providing our money remittance services to you. You have the right to access, rectify, delete, restrict, and port your personal data and to object to automated decision making, including profiling. For further information on how MoneyGram processes your personal data and your rights please refer to our Global Consumer Privacy Notice www.moneygram.com.

الشروط والأحكام
تخضع هذه المعاملة للشروط والأحكام العامة المتوفرة أيضاً على www.moneygram.com/terms. يرجى ملاحظة أن هذه المعاملة لن تكون قابلة للتنفيذ بعد 90 يوماً. بتوقيعك على هذا النموذج: أنت توافق على الشروط والأحكام؛ أنت تقر بتحذيرات الاحتيال وتؤكد صحة معلوماتك الشخصية؛ أنت تقر بأنك المالك المستفيد الوحيد من الأموال المحولة وأنك تتصرف فقط من خلال حسابك الخاص؛ أنت تقر بأن شركة موني جرام 1550 Utica Ave S, Minneapolis, MN 55416 هي الجهة المتحكمة في بياناتك الشخصية التي يتم جمعها ومعالجتها لأغراض تقديم خدمات تحويل الأموال إليك. يحق لك الوصول إلى بياناتك الشخصية وتصحيحها وحذفها وتقييد الوصول إليها ونقلها والاعتراض على أي من عمليات اتخاذ القرارات الآلية، بما في ذلك التوصيف. لمزيد من المعلومات حول كيفية معالجة بياناتك الشخصية وحقوقك، يرجى الاطلاع على إشعار الخصوصية للمستهلك على مستوى العالم الخاص بنا www.moneygram.com.

Sign Here
Date

التوقيع هنا
التاريخ

6 MONEYGRAM AGENT USE ONLY
YOUR MONEYGRAM TRANSACTION REFERENCE NUMBER
ONLY give this to your intended Receiver

6 لاستخدام وكيل موني جرام فقط
الرقم المرجعي لمعاملة موني جرام الخاصة بك
يجب إعطائه فقط للمستلم

TRANSACTION INFORMATION
Amount Sent
Transaction Fee
Total to be Collected
Exchange Rate
Payout Currency/Amount

معلومات المعاملة
المبلغ المرسل
رسوم التحويل
الإجمالي
سعر الصرف
عملة/مبلغ الدفع

AGENT INFORMATION
Agent Name
Address

معلومات الوكيل
اسم الوكيل
العنوان

Date
Time

التاريخ
الوقت

Agent Signature

توقيع الوكيل

CUSTOMER IDENTIFICATION
For transaction requiring identification as per the local regulation and/or per MoneyGram policy
Photo ID type
ID Number
Date of Issue
Expiry Date

تحديد هوية العميل
بالنسبة للمعاملات التي تتطلب تحديد وفقاً للوائح المحلية وأو سياسة MoneyGram
نوع مستند إثبات الشخصية
رقم مستند إثبات الشخصية
تاريخ الإصدار
تاريخ الانتهاء

For our complaints handling procedure, see reverse.

للتعرف على إجراءات التعامل مع الشكاوى لدينا، انظر الى الجهة الأخرى من الإيصال

MONEYGRAM TERMS AND CONDITIONS FOR SENDING MONEY

1. INTRODUCTION

1.1. The MoneyGram® money transfer service ("Service") is provided by MoneyGram Payment Systems, Inc., ("we" or "us") through a network of agents, authorized delegates, or other permitted entities ("Agents"). These Terms and Conditions, along with the Documentation (as defined in Section 1.3 below) used in connection with the Service to which these Terms and Conditions may be included or attached, constitute the entire agreement ("Agreement") between us with you, the individual sender of the Service ("you" or "Sender").

1.2. This Agreement and the Service allow you to send a money transfer (a "Transfer") to the person named on the form (the "Recipient") and allows them (i) to collect in cash at a MoneyGram location (our "cash to cash" service); or (ii) to receive into their bank account or other type of physical or virtual account, for example a mobile wallet account (our "cash to account" service). These terms and conditions apply to both services, except where we say they apply to only one of them.

1.3. You must sign any other documentation related to the Transfer, including all forms, receipts, or acknowledgments (collectively, the "Documentation") in order to use the Service.

1.4. By using, or attempting to use, the Service in any capacity, you are acknowledging that you (i) accept the terms of this Agreement and (ii) have read the Documentation relating to the Transfer and that the information as described on the Documentation is accurate.

1.5. For cash to cash Transfers, you can either send money within the same country or to a different "receive country". The Recipient can only collect the money in the receive country stated in the form. Once the Agent has processed this form and been given your money, the Recipient can collect the money at any MoneyGram location in the receive country within minutes (during opening hours) in cash, in the currency stated in the form unless condition 2.2 below applies. We will not contact the Recipient when the money is ready to collect, so this is something you will need to do.

1.6. We do not offer the Service in all countries. You can call us, visit our website or ask an Agent to find out the availability of our Service, and addresses and opening times of locations offering the Service.

2. CHARGES AND CURRENCY EXCHANGE

2.1. You must pay us the fee stated in the form. We will not charge you any other fee for the Transfer. You can only send money in a certain currency or currencies. The Agent will tell you whether a payout currency is available in the receive country and (if different to the currency in which you pay us) what exchange rate will apply. Your chosen currency, the agreed exchange rate and the converted amount will be stated in the form.

2.2. For cash to cash Transfers to certain countries: (i) if the Transfer amount is stated in U.S. Dollars, and the Recipient's Agent does not pay out in that currency, they will convert the money into the local currency using either their or MoneyGram's standard exchange rate; (ii) if the money (whatever foreign currency it is sent in) is not collected within 45 days, the Recipient's Agent may recalculate the converted amount at the time of collection, using their or MoneyGram's standard exchange rate.

3. RESTRICTIONS ON TRANSFERS

There are limits on the amount you are able to send. The Agent will, as necessary, tell you what they are. We may refuse to send the money or allow it to be collected if we reasonably believe that: (i) by doing so we might break any law, regulation, code or other duty that applies to us; (ii) doing so may expose us to action from any government or regulator; or (iii) it may be linked with fraudulent or illegal activity.

4. CANCELLING AND REFUNDING A TRANSFER

You do not have a right to cancel the Transfer. We may nevertheless be able to cancel it before the Recipient collects or receives the money. If you wish to cancel the Transfer and request a refund of the Transfer amount, you can ask an Agent or write to us enclosing a copy of your completed form. We aim to process such requests promptly but in any case within 30 days.

5. EXPIRED TRANSFERS

If you ask us to make a Transfer to be collected in cash and the Transfer amount has not been collected within 90 days, we will treat the Transfer as no longer capable of execution (an "Expired Transfer"). We will have no obligation, after that 90 day period, to execute an Expired Transfer. If an Expired Transfer occurs, you will be entitled to a refund of the amount of the Expired Transfer. If you become aware that a transferred amount has not been collected please contact us to ask for a refund.

6. IDENTIFICATION AND PAY OUT FOR CASH TO CASH TRANSFERS

6.1. In order to collect the money and complete a Transfer, the following must be provided: (i) Identification; (ii) the recipient's details from the form; (iii) the Sender's name; (iv) the Transfer amount; and (v) the 8-digit reference number.

6.2. We will not have any liability in the event that the Transfer is disbursed, when and as applicable, to an individual who provides valid identification to the Agent describing such person as the Receiver (even if such identification was false or forged) and provides a Reference Number. You must not give the details referred to in condition 6.1 to anyone other than your chosen Recipient. You must also do all you reasonably can to make sure no one else can obtain them - for example, by (i) not letting anyone see the form; (ii) not writing down the reference number in a way that can be recognized, nor letting anyone overhear you tell the Recipient the reference number; and (c) not trusting a person (other than the Recipient) who tries to assure you it is safe to disclose some or all of those details to them.

7. ADDITIONAL CONDITIONS FOR CASH TO ACCOUNT TRANSFERS

7.1. We will send the money to the account you specify in the form. For information on when a payment will be credited to such an account, you need to contact the Recipient's account provider.

7.2. The Recipient's account provider may apply its own charges to the Transfer, which do not involve us.

7.3. If you ask us to send money to an account and the Transfer was not made properly or never arrived, we will promptly refund your money and our fee - unless we can show that the account provider received the money or that there was a mistake in the Recipient's account details that you gave us.

8. SEPARATE ARRANGEMENTS

In addition to their offering of our Service, Agents may offer you their own products or services such as currency exchange. These additional products or services are separate and independent from the Service, are offered under the Agent's own terms and conditions, and do not involve MoneyGram in any way. These additional products and services are likely to have their own fees associated with them.

9. OUR LIABILITY

9.1. We will not be liable to you if we break this Agreement due to: (i) abnormal and unforeseeable circumstances outside our control where we could not avoid breaking this Agreement despite all efforts to the contrary - this may include, for example, delays or failures caused by industrial action, problems with another system or network, mechanical breakdown or data-processing failures; or (ii) our obligations under English or other applicable laws to which we may be subject to.

9.2. We are not liable to you for more than the amount of money you send and our fee. We will not be liable for any incidental, indirect, special or consequential losses or costs you suffer or, as this Agreement is made with you as a consumer, any business losses or costs (such as loss of business profits or opportunities).

9.3. Our Service is for persons 18 years and over and may not be used for escrow or trust or gambling purposes, and may only be used for a lawful purpose. Please also read the fraud warnings on the form. If you ask us to pay someone who turns out to have defrauded you, or who fails to meet their obligations to you, we will not be liable as a result.

10. OTHER TERMS

10.1. We will report money transfers to any government authorities if we are required to do so by law.

10.2. The Transfer and use of our Service does not involve you or the Recipient having a "deposit" or an account with MoneyGram.

10.3. These conditions have been prepared, and will be executed, in the English language, which shall be the governing language for all purposes. In the event of any conflict between the English version of the Agreement and any translated version of the Agreement, the English version of the Agreement shall govern and we will communicate with you in English.

11. DATA PRIVACY

11.1. To be able to provide our services we collect and process personal data of senders and recipients. The scope of this information depends on a specific product or service and includes your contact and identification information. We share this information with third parties such as our affiliated companies or vendors to be able to process your transactions, detect and prevent fraud and other illegal activities such as money laundering operations, cooperate with criminal or governmental investigations, in accordance with applicable laws or market our products and services to you. In addition, the personal information we collect is transferred outside the country of collection for international transfers and for further processing. For details on our privacy practices and your rights, please visit www.moneygram.com/privacy-notice.

11.2. To opt out of receiving marketing communication from us, you may: (i) click on the "unsubscribe" link at the bottom of the MoneyGram marketing email you've received; (ii) reply "MG1STOP" to a text or SMS message; or (iii) contact us at privacyprogramoffice@moneygram.com.

12. CONTACT DETAILS AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

We are committed to ensuring that you receive high quality service from us. In the event that you are dissatisfied with our Service or believe an error has occurred with your Transfer, please contact us as soon as possible. For full details of our complaints procedure or consumer protection advice, or to submit a complaint, you can:

- visit our website www.moneygram.com and submit the online form;
- write an email to customerservice@moneygram.com; or
- write to us at: MoneyGram, Konstruktorska Business Centre, 13 Konstruktorska Street, Warsaw, Poland 02-673.

شروط وأحكام موني جرام لارسال الأموال

مقدمة

1.1. خدمة تحويل الأموال MoneyGram® ("الخدمة") مقدمة من طرف MoneyGram Payment Systems, Inc. ("نحن" أو "نحن") من خلال شبكة من الوكلاء أو المندوبين المعتمدين أو الكيانات الأخرى المصرح لها ("الوكلاء"). تشكل هذه الشروط والأحكام، بالإضافة إلى المستندات (كما هو محدد في القسم 1.3 أدناه) المستخدمة فيما يتعلق بالخدمة التي قد تشمل على هذه الشروط والأحكام مجمل الاتفاقية ("الاتفاقية") بيننا وبينك بصفتك المرسل للخدمة ("أنت" أو "المرسل").

1.2. تتيح لك هذه الاتفاقية والخدمة إرسال الأموال ("التحويل") إلى الشخص المذكور اسمه في الاستمارة ("المستلم" أو "المتلقي")، ونسجم له (1) باستلام ذلك التحويل نقداً غير موقع من موقع MoneyGram® ("خدمة التحويل لاستلام نقداً") و (2) أو باستلام التحويل في حسابك البنكي أو أي نوع آخر من الحسابات المأهولة أو الافتراضية، على سبيل المثال، حساب المصلحة المتقيدة ("خدمة التحويل لفتح على حسابك البنكي"). تطبق هذه الشروط والأحكام على كلا الخدمتين، إلا إذا أوضحنا أنها سرياً على خدمة واحدة منهما فقط.

1.3. يجب عليك التوقيع على أي مستندات أخرى متعلقة بالتحويل، بما في ذلك كل الاستمارات أو الإيصالات أو الإقرارات (بما في ذلك مجتمعة بـ "المستندات") لكي يتسنى لك استخدام الخدمة.

1.4. نقر من خلال استخدامك أو محاولة استخدامك للخدمة بأي صفة بانك (1) تقبل شروط هذه الاتفاقية، و (2) قرأت "المستندات" المتعلقة بالتحويل، وأن المعلومات الموضحة في المستندات دقيقة.

1.5. بالنسبة للتحويلات التي يتم إرسالها واستلامها نقداً، يمكنك إما إرسال المبلغ في نفس الدولة أو إلى "دولة استلام" مختلفة، يمكن لمستلم الخدمة استلام المبلغ فقط في دولة الاستلام المذكورة في الاستمارة، بمجرد معالجة الوكيل لهذه الاستمارة وحصوله على المبلغ الخاص بك. يمكن لمستلم الخدمة استلام المبلغ في أي موقع من مواقع MoneyGram في دولة الاستلام خلال فائق (أنهاء ساعات العمل) نقداً، وبالمعاملة المذكورة في الاستمارة إلا إذا تم تطبيق الشرط رقم 2.2 أدناه. لن نقوم بالائصال بمستلم الخدمة عندما يكون المبلغ جاهزاً للاستلام، لذلك يجب عليك القيام بذلك.

1.6. نحن لا نقدم الخدمة في كل الدول، يمكنك الاتصال بنا أو زيارة موقعنا الإلكتروني أو الاستفسار من الوكيل لمعرفة مدى توافر خدمتنا وعناوين وساعات عمل المواقع التي تقدم هذه الخدمة.

الرسوم وتحويل العملات

2.1. يجب عليك سداد الرسوم المذكورة في الاستمارة لنا. لن نغرض عليك أي رسوم أخرى مقابل التحويل، يمكنك فقط إرسال المبلغ بعمله أو عملات محددة. سيخبرك الوكيل إذا كانت عملة ما متاحة للسداد في "دولة الاستلام" أم لا وسعر التحويل المطبق (إذا كانت مختلفة عن العملة التي تدفعها لنا). سيتم ذكر العملة التي نتأخرها وسعر التحويل المتفق عليه والمبلغ المحول في الاستمارة.

2.2. بالنسبة للتحويلات التي يتم إرسالها واستلامها نقداً في دول محددة: (1) إذا كان مبلغ التحويل مذكوراً بالدولار الأمريكي ولا يستطيع وكيل مستلم الخدمة السداد بهذه العملة، فسيتم تحويل المبلغ إلى العملة المحلية باستخدام سعر صرف العملة الخاص به أو MoneyGram (2) إذا لم يتم استلام المبلغ (إذا كانت العملة الأجنبية المرسل بها) خلال 45 يوماً، يجوز لوكيل مستلم الخدمة إعادة حساب المبلغ المحول وقت الاستلام، باستخدام سعر صرف العملة الخاص به أو MoneyGram.

القيود المفروضة على التحويلات

3.1. هناك قيود مفروضة على المبلغ الذي تستطيع إرساله. سيخبرك الوكيل بهاء، حسب الضرورة. يجوز لنا رفض إرسال المبلغ أو السماح باستلامه إذا تراءى لنا إلى حد معقول أنه: (1) قد يؤدي قيامنا بتحويل التحويل إلى خرق أي قانون أو لائحة أو تشريع أو أي التزام آخر يسري علينا؛ و (2) قد يعرضنا القيام بقيود التحويل إلى أي إجراء قضائي من أي حكومة أو جهة تنظيمية؛ أو (3) قد يكون التحويل علاقة بنشاط احتيالي أو غير قانوني.

الغاء التحويل وإعادة الأموال

4. لا يحق لك إلقاء التحويل، على الرغم من ذلك، قد تتمكن من إعادته قبل استلام مستلم الخدمة أو تلقيه الأموال. إذا كنت ترغب في إلغاء التحويل وطالب إعادة المبلغ، يمكنك الاستفسار من الوكيل أو مراسلتنا مع إرفاق صورة من الاستمارة المكتملة الخاصة بك. ونحن نهدف إلى معالجة هذه الطلبات فوراً، وفي أي حال من الأحوال في مدة لا تزيد عن 30 يوماً.

التحويلات المنتهية صلاحية

5. إذا طلبت تحويل مبلغاً مطلوب لتلقيه نقداً، ولم يتم استلام المبلغ المُحوّل في غضون 90 يوماً، فستتغير تنفيذ هذه العملية ("التحويلات المنتهية صلاحية"). لن نتحمل مسؤولية تنفيذ التحويلات المنتهية الصلاحية بعد مرور 90 يوماً. إذا انتهت صلاحية التحويل، فيحق لك استرداد المبلغ المنتهية صلاحية تحويله. إذا علمت بعدم استلام المبلغ المحوّل، فيرجى التواصل معنا لطالب الاسترداد.

مستند استلام الأموال ودفع التحويلات التي يتم إرسالها واستلامها نقداً

6.1. في أجل استلام الأموال وإتمام عملية التحويل، يجب تقديم ما يلي: (1) وثيقة مستند إثبات الشخصية (مثل: جواز السفر أو الهوية)؛ (2) معلومات عن مستلم الخدمة وفقاً لما هو مذكور في الاستمارة؛ (3) اسم السارد (المرسل)؛ (4) مبلغ التحويل و (5) الرقم المرجعي المكون من 8 أرقام.

6.2. لن يتحمل أي مسؤولية في حال تم دفع مبلغ التحويل، حيثما كان ذلك، إلى شخص يقدم وثيقة مستند إثبات الشخصية سارية المفعول إلى الوكيل. وأيضاً ذلك الشخص بأنه مستلم (أو حتى لو كان مستند إثبات الشخصية ذلك مورداً) ويقدم الرقم المرجعي. يجب أن لا تتراكم المعلومات المشارة إليها في المادة 6.1 مع أي شخص آخر غير مستلم الخدمة الأخرية. يجب عليك أيضاً أن تفعل كل ما وسعك و بشكل معقول للتأكد من عدم تمكن أي شخص آخر من الحصول عليها - على سبيل المثال ، في خلال 1) عدم السماح لأي شخص بالإطلاع على الاستمارة؛ (2) عدم تدوين الرقم المرجعي بطريقة يمكن التعرف عليه، وعدم السماح لأي شخص أن يستعمل إلك عند أخذ ملصق الخدمة بالرقم المرجعي؛ و (3) عدم التلق في شخص (بخلاف مستلم الخدمة) يحاول أن يؤكد لك أنه من الأهم الكشف عن بعض أو كل هذه المعلومات له.

شروط إضافة التحويلات النقدية إلى الحساب

7.1. سيتم إرسال المبلغ إلى الحساب الذي تحدده في الاستمارة، للحصول على معلومات عن الوقت الذي سيتم فيه إيداع المبلغ المدفوع في هذا الحساب، عليك الاتصال بموفر حساب مستلم الخدمة.

7.2. يجوز لموفر حساب مستلم الخدمة تطبيق رسومه الخاصة على التحويل، ولا تكون لنا علاقة بهذا الأمر.

7.3. إذا طلبت منا إرسال مبلغ إلى حساب ما ولم يتم إتمام التحويل بشكل سليم أو لم يصل أبداً، فسيتم فوراً وبكفاءة إعادة المبلغ الخاص بك والرسوم التي قيمت بسدادها لنا إليك - إلا إذا كان بإمكاننا إثبات استلام موفر الحساب للمبلغ أو أن هناك خطأ ما في تفاصيل حساب مستلم الخدمة التي أعطيناها لنا.

ترتيبات منفصلة

8. يجوز لوكلائنا أن يقدموا لك، بالإضافة إلى تقديم خدماتنا، منتجاتهم أو خدماتهم الخاصة مثل تحويل العملات. ونقد هذه المنتجات أو الخدمات الإضافية منفصلة ومستقلة عن الخدمة وتقدم طبقاً لشروط وأحكام الوكيل ولا علاقة لشركة "MoneyGram"، بما علق أي نحو. ومن المرجح أن تكون لهذه المنتجات والخدمات الإضافية رسومها الخاصة المصاحبة لها.

مسئوليتنا

9.1. لن نكون مسئولين تجاهك إذا قمنا بتحويل هذه الاتفاقية بسبب: (1) ظروف غير عادية أو غير متوقعة خارجة عن إرادتنا والتي لا نستطيع خلالها تجنب خرق هذه الاتفاقية على الرغم من كل الجهود التي بذلناها لمنع ذلك - وقد يتضمن ذلك، على سبيل المثال، التأخيرات أو الأخطاء التي تنتج عن عمليات تصنيع أو مشاكل مع نظام أو شبكة أخرى أو أعطال تقنية والتعقيد أو حالات الفصل في معالجة البيانات؛ و (2) التزاماتنا بموجب القوانين الإنجليزية أو القوانين الأخرى المعمول بها والتي قد نخضع لها.

9.2. نحن غير مسئولين تجاهك عن أكثر من المبلغ الذي قيمت بإرساله والرسوم التي سددتها لنا. ولن نكون مسئولين عن أي خسائر أو تكاليف عارضة أو غير مباشرة أو خاصة أو نتيجة تكيديها أو أي خسائر أو تكاليف تجارية (مثل خسارة الأرباح أو الفرص التجارية)، حيث إنه تم إبرام هذه الاتفاقية معك مستمهلك.

9.3. خدمتنا مخصصة للأشخاص الذين يبلغون 18 عاماً وما فوق، و لا يجوز استخدامها لأغراض الضمان أو الائتمان أو المقامرة، كما لا يجوز استخدامها إلا لغرض مشروع قانوناً. يرجى أيضاً قراءة التحذيرات الخاصة بالأحاديث في الاستمارة. إذا طلبت منا دفع مبلغ لشخص ما نئين بعد ذلك أنه احتال عليك أو اخطأ في الوفاء بالتزاماته نحوك، فلن نكون مسئولين تجاهك عن ذلك.

أحكام أخرى

10.1. سيتم إرسال أي حصة حكومية عن التحويلات النقدية في حالة ضرورة القيام بذلك بموجب القانون.

10.2. لا يتطوّل التحويل واستخدام خدمتنا على احتفاظك أنت أو مستلم الخدمة بـ "وديعة" أو حساب لدى MoneyGram.

10.3. تم إعداد هذه الشروط وسيتم تنفيذها باللغة الإنجليزية، والتي تعد اللغة المعمول بها لكل الأغراض، وفي حالة وجود أي تعارض بين النسخة الإنجليزية من الاتفاقية وأي نسخة مترجمة عنها، يعمل بالنسخة الإنجليزية من الاتفاقية وستتواصل معك باللغة الإنجليزية.

حماية الخصوصية

11.1. إننا نقوم بتجميع البيانات الشخصية للمرسلين والمرسل إليهم ومعالجتها حتى تتمكن من تقديم خدماتنا للجميع. نلتزم بنطاق تلك المعلومات التي نشارك تلك المعلومات والبيانات مع كل الأشخاص وكذلك البيانات المحددة لوقت. نحن نشارك تلك المعلومات والبيانات مع جهات خارجية مثل شركائنا التابعة والموردين وذلك حتى نتأكد من معالجة وتفتيش معاملاتنا، والكشف عن أي حالة من حالات الغش والأنشطة الأخرى المخالفة للقانون والجائزة دون وقوعها مثل عمليات غسل الأموال، والتعاون مع جهات التحقيق الحكومية والأجنبية وذلك بما يتوافق مع أحكام القوانين المعمول بها التي نخضع لها منتجاتنا وخدماتنا أو الأساليب التي نقدمها فيها - إضافة إلى ذلك، فإنه يجري نقل البيانات الشخصية التي نقوم بتجميعها إلى خارج البلد الذي نراقب فيه عمليات التجميع وذلك لتنفيذ عمليات التحويل التي تكون موجّهة إلى الخارج وكذلك للمزيد من عمليات المعالجة. للمزيد من التفاصيل عن حقوقك وممارسات الخصوصية المطبقة لدينا، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.moneygram.com/privacy-notice.

11.2. لاخبار بعد تلقي الاتصالات التسويقية منا، يمكنك (1) النقر على رابط "إلغاء الاشتراك" الموجود أسفل رسالة البريد الإلكتروني التسويقية؛ أو (2) الرد بـ "MG1STOP" في رسالة نصية أو رسالة قصيرة أو (3) التواصل معنا على privacyprogramoffice@moneygram.com.

12. بيانات الاتصال ومعلومات خدمة العملاء

نحن ملتزمون بضمان حصولك على خدمة عالية الجودة منا. وفي حالة شعورك بعدم الرضا عن "خدماتنا" أوعتقد حدوث خطأ في "التحويل" الخاص بك، يرجى الاتصال بنا في أسرع وقت ممكن للحصول على التفاصيل الكاملة حول إجراءات الشكاوى الخاصة بنا أو للحصول على إرشادات حماية المستهلك، أو لتقديم شكوى ما، يمكنك:

- زيارة موقعنا الإلكتروني www.moneygram.com إرسال النموذج الإلكتروني؛
- إرسال بريد إلكتروني إلى customerservice@moneygram.com؛ أو
- مراسلتنا كتابة على:

MoneyGram, Konstruktorska Business Centre,
13 Konstruktorska Street, Warsaw, Poland 02-673.